Modulo Connessioni Segnalazioni a 8 canali.

Il dispositivo è provvisto di 8 ingressi chiamata/reset e 8 uscite per lampade fuori-porta; sono inoltre presenti 4 ingressi tecnici (eventuali allarmi da apparecchiature elettromedicali).Gli ingressi di chiamata/reset e le lampade sono configurabili in maniera indipendente per quanto riguarda la camera ad essi associata e la funzione che devono svolgere. L'unico vincolo è posto dall'appartenenza allo stesso reparto di tutti i canali della scheda. Ogni ingresso di chiamata/reset è corredato da un'uscita per led o lampada di tranquillizzazione indicante l'avvenuta pressione del rispettivo pulsante. Tutti gli ingressi possono essere configurati come normalmente aperti o normalmente chiusi. Gli ingressi tecnici sono rigidamente associati ad un letto ovvero se esiste un letto configurato su un canale, il suo diagnostico è vincolato a quel letto. I quattro morsetti denominati "XT1; XT2; XT5; XT6" sono gli ingressi tecnici dei canali "1; 2; 5; 6" indipendentemente dal numero di letto che viene configurato su tali canali.

CARATTERISTICHE.

- Tensione nominale di alimentazione: 12-24 V d.c. ± 10%.
- Assorbimento: 20 mA.
- 1 led di presenza alimentazione
- Max corrente uscita led: 100 mA.
- Max corrente uscita lampade: 250 mA.
- Temperatura di funzionamento: +5 °C - +40 °C (da interno).
- Umidità relativa di funzionamento: max. 90%

Attenzione: In caso di installazione in impianti dove sono presenti gli articoli 02080.AB e 02081.AB i moduli 02096 possono funzionare solo in visualizzazione e non in modalità "On-Line".

COLLEGAMENTI.

Si vedano le figure sul retro.

IMPORTANTE. Ogni ingresso è cosituito dai morsetti XAn1 e XAn2; XAn1 è l'ingresso di chiamata e XAn2 è l'uscita del led di tranquillizzazione (acceso dopo aver attivato il led corrispondente). Gli ingressi sono configurabili da software dedicato quindi è indifferente quali moduli di chiamata/reset vengono collegati.

Attenzione a collegare correttamente le alimentazioni:

- "Out +" dei Moduli di chiamata/reset su "V+" del modulo 02096.
- "TS" e "L1" della presa RJ45 14342.AB rispettivamente su "GND" e "V+" del modulo 02096.

REGOLE DI INSTALLAZIONE.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato con l'osservanza delle disposizioni regolanti l'installazione del materiale elettrico in vigore nel paese dove i prodotti sono installati.

CONFORMITÀ NORMATIVA.

Direttiva EMC. Norme EN 60950-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

Regolamento REACh (UE) n. 1907/2006 – art.33. Il prodotto potrebbe contenere tracce di piombo.

RAEE - Informazione agli utilizzatori

Il simbolo del cassonetto barrato riportato sull'apparecchiatura o sulla sua confezione indica che il prodotto alla fine della propria vita utile deve essere raccolto separatamente dagli altri rifiuti. L'utente dovrà, pertanto, conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri comunali di raccolta differenziata dei rifiuti elettrotecnici ed elettronici. In alternativa alla gestione autonoma, è possibile consegnare gratuitamente l'apparecchiatura che si desidera smaltire al distributore, al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente. Presso i distributori di prodotti elettronici con superficie di vendita di almeno 400 m^2 è inoltre possibile consegnare gratuitamente, senza obbligo di acquisto, i prodotti elettronici da smaltire con dimensioni inferiori a 25 cm. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura.

8-channel indication connection module.

The device is equipped with 8 call/reset inputs and 8 outputs for landing lights; there are also 4 technical inputs (alarms, if any, from electromedical appliances). The call/reset inputs and the lights can be configured independently of the room paired with them and the function they have to perform. The only constraint is that all card channels must belong to the same section. Each call/reset input has an output for an LED or reassurance light indicating the corresponding button has been pressed. All inputs can be configured as normally open or normally closed. The technical inputs are rigidly paired with a bed, or in other words if there is a bed set on a channel, its diagnostic function is locked to that bed. The four terminals named "XT1; XT2; XT5; XT6" are the technical inputs of channels "1; 2; 5; 6" regardless of the bed number configured on these channels.

FEATURES.

- Rated supply voltage: 12-24 V d.c. ± 10 %.
- Absorption: 20 mA.
- 1 power supply detected LED
- Max LED output current: 100 mA.
- Max lamp output current: 250 mA.
- Operating temperature: +5 °C - +40 °C (indoor).
- Relative humidity during operation: max. 90%.

Caution: When installed in systems that contain articles 02080.AB and 02081.AB, the modules 02096 can only function in view mode and not in "On-Line" mode.

CONNECTIONS.

See figures overleaf.

IMPORTANT. Each input comprises the terminals XAn1 and XAn2; XAn1 is the call input and XAn2 is the output for the reassurance LED (turned on after activating the corresponding LED). The inputs can be configured by dedicated software so it is does not matter which call/reset modules are connected.

Take care to connect the power supplies correctly:

- "Out +" of the call/reset modules on "V+" of module 02096.
- "TS" and "L1" of the RJ45 socket 14342.AB respectively on "GND" and "V+" of module 02096.

INSTALLATION RULES.

Installation should be carried out by qualified staff in compliance with the current regulations regarding the installation of electrical equipment in the country where the products are installed.

REGULATORY COMPLIANCE.

EMC directive.

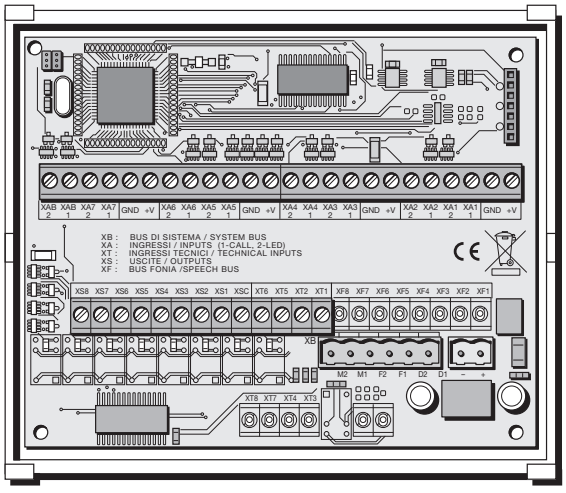
Standards EN 60950-1, EN 61000-6-1, EN 61000-6-3.

REACH (EU) Regulation no. 1907/2006 – Art.33. The product may contain traces of lead.

WEEE - Information for users

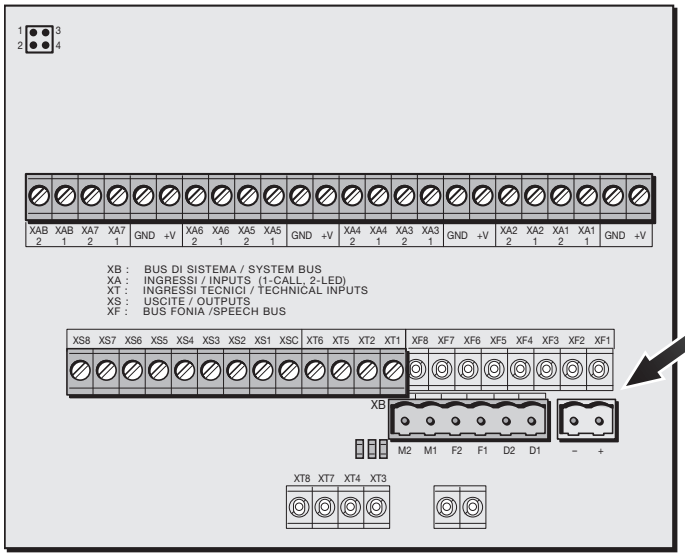
If the crossed-out bin symbol appears on the equipment or packaging, this means the product must not be included with other general waste at the end of its working life. The user must take the worn product to a sorted waste center, or return it to the retailer when purchasing a new one. Products for disposal can be consigned free of charge (without any new purchase obligation) to retailers with a sales area of at least 400 m^2, if they measure less than 25 cm. An efficient sorted waste collection for the environmentally friendly disposal of the used device, or its subsequent recycling, helps avoid the potential negative effects on the environment and people's health, and encourages the re-use and/or recycling of the construction materials.

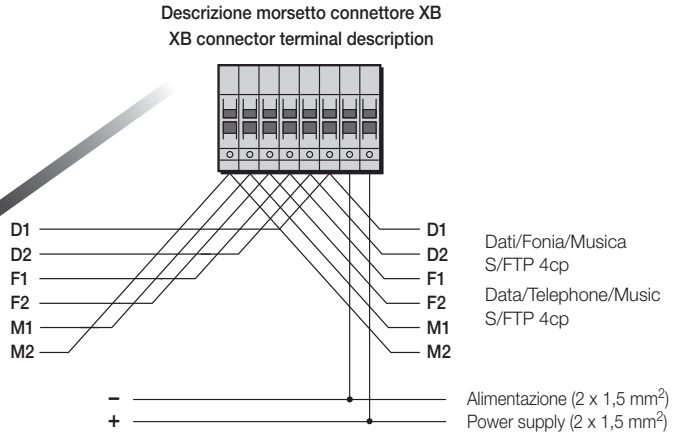
VISTA FRONTALE - FRONT VIEW.



VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com

COLLEGAMENTI - CONNECTIONS.





DESCRIZIONE MORSETTI

+, – : ingressi alimentazione di sistema.
D1, D2 : collegamento dati.
F1, F2 : collegamento fonia
M1, M2 : collegamento musica

Xan-1 (*) : ingresso di chiamata (letto/bagno)
Xan-2 (*) : uscita per led di tranquillizzazione (letto/bagno)
XT1, 2, 5, 6 : ingressi tecnici/diagnostici per allarmi da apparati esterni
XS1....8 : uscite lampade di segnalazione fuori porta.
+V / GND : positivo e negativo di alimentazione per unità di chiamata.

(*) n: da 1 a 8 v. disposizione morsetti.

N.B. Il collegamento di apparecchi medicali (che generalmente sono provvisti di contatto pulito) agli ingressi XT va effettuato utilizzando l'ingresso desiderato e uno qualsiasi dei morsetti +V.

Modalità di collegamento della dorsale secondaria

Le dorsale secondaria è costituita da una coppia di alimentazione e da tre coppie di segnali bilanciati: dati, fonia e musica.
I segnali di tipo bilanciato vanno di norma collegati mediante l'utilizzo di coppie twistate, per aumentarne l'immunità ai disturbi esterni; viceversa, se una coppia bilanciata dovesse essere collegata su fili non twistati fra loro, si potrebbe avere un notevole incremento dell'influenza dei disturbi sul segnale.
Di seguito si riporta un esempio di abbinamento segnale/colore nel caso di utilizzo di un cavo S/FTP:

D1: bianco-arancio
D2: arancio
F1: bianco-verde
F2: verde
M1: bianco-marrone
M2: marrone

Per il collegamento del bus su prese RJ45, utilizzare la sequenza colori "B", collegando i fili bianco-blu e blu rispettivamente al positivo e al negativo di alimentazione.

DESCRIPTION OF TERMINALS

+,- : system power supply terminals
D1,D2 : data connection
F1,F2 : telephone connection
M1,M2 : music connection

XAn-1(*) : call input (bedroom/bathroom)
XAn-2(*) : reassurance LED output (bedroom/bathroom)
XT1,2,5,6 : technical/diagnostic inputs for alarms from external apparatus
XS1....8 : door lighting indication lamp outputs
+V/GND : power supply positive and negative for call unit

(*) n: 1 to 8

N.B. Medical appliances (which generally have clean contacts) must be connected to XT inputs using the required input to any +V terminal.

Secondary backbone connection method

The secondary backbone consists of one power supply pair and three balanced signal pairs: data, telephone and music.
Balanced signals are normally connected using twisted pairs, to increase immunity to external interference; conversely, if a balanced pair is connected over wires which are not twisted together, there may be a significant increase in disturbances influencing the signal.
Below is an example of signal/colour pairing if an S/FTP cable is used:

D1: white-orange
D2: orange
F1: white-green
F2: green
M1: white-brown
M2: brown

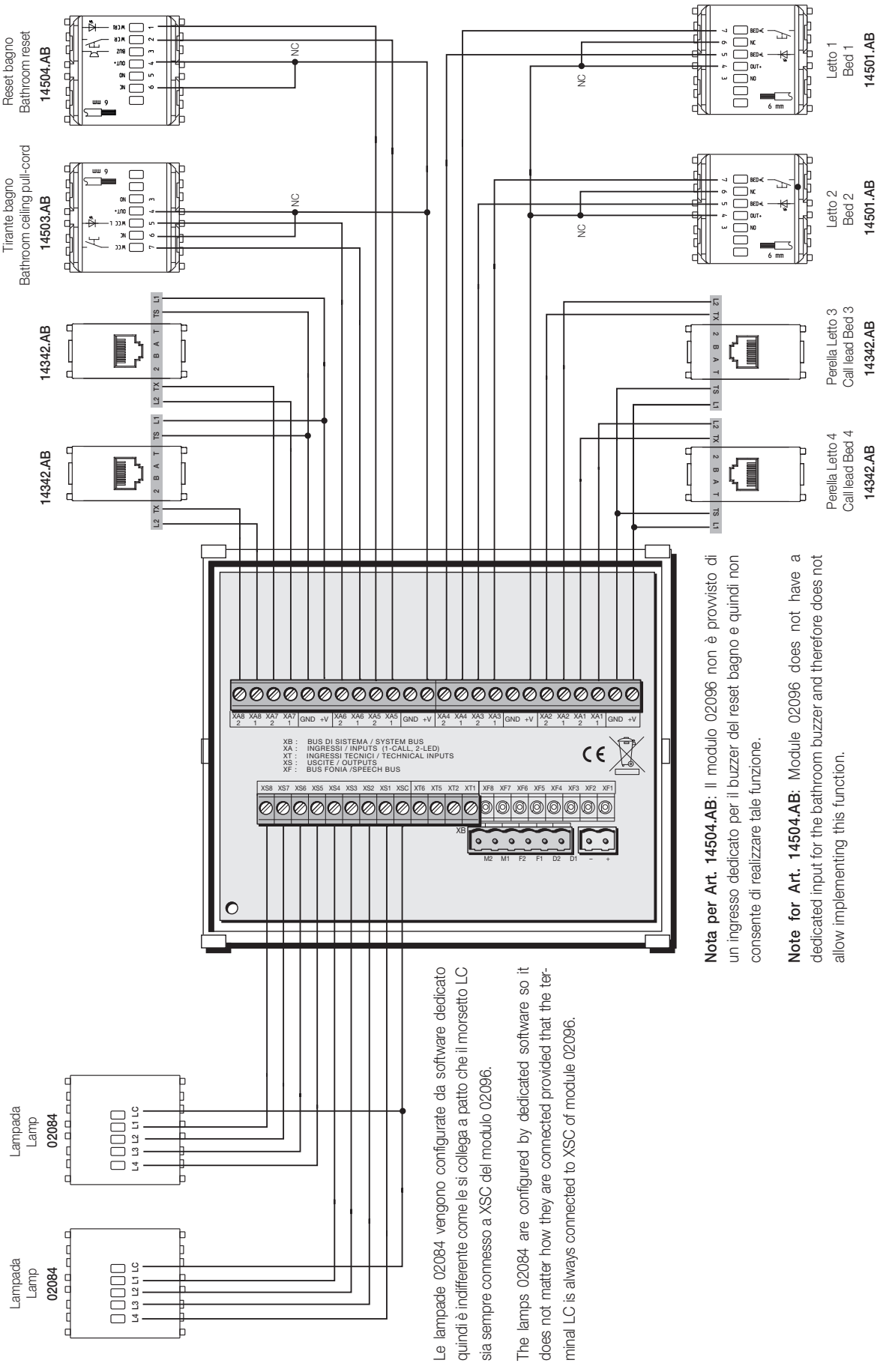
For bus connection on RJ45 sockets, use the "B" colour sequence, connecting the white-blue wires to the power supply positive and negative respectively.

CE

49400612A0 08 2611

VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com

Schema di collegamento stanza con 4 letti - Room wiring diagram with 4 beds



Nota per Art. 14504.AB: Il modulo 02096 non è provvisto di un ingresso dedicato per il buzzer del reset bagno e quindi non consente di realizzare tale funzione.

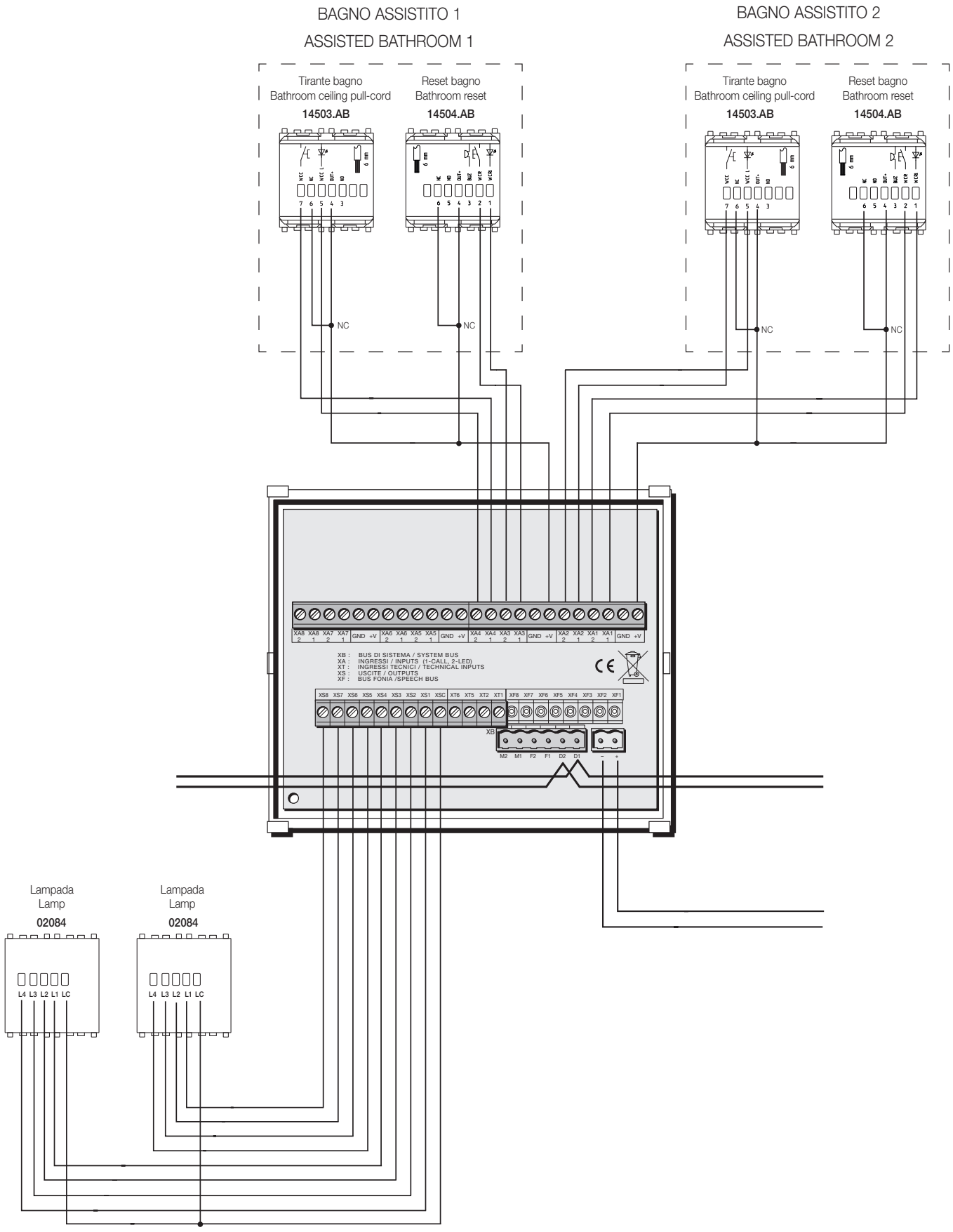
Note for Art. 14504.AB: Module 02096 does not have a dedicated input for the bathroom buzzer and therefore does not allow implementing this function.

Le lampade 02084 vengono configurate da software dedicato quindi è indifferente come le si collega a patto che il morsetto LC sia sempre connesso a XSC del modulo 02096.

The lamps 02084 are configured by dedicated software so it does not matter how they are connected provided that the terminal LC is always connected to XSC of module 02096.

VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com

Schema di collegamento con 2 bagni assistiti - Wiring diagram with 2 assisted bathrooms



VIMAR
Viale Vicenza, 14
36063 Marostica VI - Italy
www.vimar.com